



Newsletter EURAXESS Slovensko 2/2013

Obsah

Spolupráca medzi priemyselnými organizáciami a servisnými centrami EURAXESS pri mobilite výskumných pracovníkov	1
Rozvíjame spoluprácu s lokálnymi kontaktnými bodmi	2
Diskutujte a zdieľajte informácie a skúsenosti na diskusnom fóre EURAXESS	3
Odporúčame do Vašej pozornosti: aktuálne výzvy	4
Odporúčame do Vašej pozornosti: podujatia, publikácie, informácie	5
Odporúčame do Vašej pozornosti: web stránka	7
EURAXESS Slovensko	8

Vážime si Váš názor

Spolupráca medzi priemyselnými organizáciami a servisnými centrami EURAXESS pri mobilite výskumných pracovníkov

EURAXESS Slovensko ponúka **bezplatné poradenstvo a riešenia** nielen pre výskumníkov, výskumné organizácie, vysoké školy, ale aj pre **malé a stredné podniky a priemyselné organizácie, ktoré robia výskum**. Svoje služby má záujem ďalej rozširovať a cielene spolupracovať s organizáciami pôsobiacimi v priemysle, výskume a vývoji. Svoj názor na možnosť spolupráce so servisnými centrami EURAXESS môžu dané organizácie vyjadriť prostredníctvom aktuálneho on-line prieskumu. Vyplnením dotazníka respondenti umožnia zistiť, akým spôsobom môžu servisné centrá EURAXESS reagovať na potreby priemyselných organizácií a ich výskumníkov, ako doplniť potrebné informácie na národnom portáli EURAXESS Slovensko (www.euraxess.sk), poskytnúť čo najlepšie služby a zamerať svoju prácu na tie oblasti, ktoré pomôžu prijímaniu výskumných pracovníkov zo zahraničia či Slovenska, ako aj nadviazať lepšiu spoluprácu medzi Vašou organizáciou, akademickým sektorom a európskou sieťou EURAXESS.

Dotazník je dostupný na web stránke www.euraxess.sk v časti „EURAXESS pre výskumné organizácie a priemysel“. Budeme radi, ak jeho vyplneniu venujete niekoľko minút a podelíte sa s nami **do 30. 6. 2013** o Vaše názory, skúsenosti a pripomienky, ktoré nám vo veľkej miere pomôžu v rozvoji našich služieb. Vopred ďakujeme za **šírenie dotazníka** medzi prípadnými záujemcami.

Novinkou a príkladom národného portálu EURAXESS, ktorý sa špeciálne venuje potrebám súkromného sektora vo výskume je Írsky portál EURAXESS www.euraxess.ie/business/, ktorý bol oficiálne spustený Írskym ministrom pre výskum a inovácie dňa 14. 5. 2013.



Rozvíjame spoluprácu s lokálnymi kontaktnými bodmi EURAXESS na Slovensku

Iniciatíva „EURAXESS – Researchers in Motion“ vznikla v roku 2004 z impulzu Európskej komisie a pôsobí už 9 rokov aj na Slovensku. Prostredníctvom európskej siete viac ako 200 servisných centier EURAXESS v 40 krajinách môžu získať **osobnejšiu asistenciu šitú na mieru výskumníci aj administratívni pracovníci pôsobiaci na vysokých školách, vo výskumných aj priemyselných organizáciách**. Národná sieť EURAXESS je na Slovensku prítomná vo forme koordinujúcej organizácie a servisných centier v rámci pracovísk SAIA, n. o., v šiestich mestách: v Bratislave, Banskej Bystrici, Košiciach, Nitre, Prešove a Žiline.



EURAXESS Slovensko však má záujem o **hlbšiu spoluprácu s univerzitami a výskumnými organizáciami**, a zároveň **sa snaží rozvíjať sieť lokálnych kontaktných bodov**, na ktoré by sa mohli výskumníci a iní záujemcovia obrátiť so svojimi otázkami. Súčasná sieť servisných centier EURAXESS na Slovensku **spolupracuje s inštitúciami verejnej správy a ďalšími národnými orgánmi** v súvislosti s oblasťou záujmu EURAXESS, a môže tak predstavovať spojovací medzičlánok pre miestne kontaktné body s týmito inštitúciami.

V záujme rozvoja siete lokálnych kontaktných bodov, prehĺbenia znalostí a referenčných zdrojov pre pracovníkov univerzít a výskumných ústavov SAV, usporiadal EURAXESS Slovensko pracovný seminár pod názvom „Zahraniční výskumníci, vysokoškolskí učitelia, doktorandi na vysoké školy a výskumné organizácie – ako na to?“. Seminár sa konal v dňoch 20. – 21. 5. 2013 v priestoroch hotela JUNIOR Jasná, a zúčastnilo sa ho celkovo 56 účastníkov.

V rámci programu seminára boli pripravené odborné prednášky, diskusie aj interaktívne pracovné skupiny v šiestich tematických blokoch. Pracovníci servisného centra EURAXESS predstavili iniciatívu, poskytované služby, európsku a národnú sieť a súvisiace portály či aktuálne novinky. Na podujatie boli prizvaní aj odborníci zo spolupracujúcich inštitúcií a venovali sa témam súvisiacim so vstupom a pobytom zahraničných doktorandov, vysokoškolských učiteľov a výskumníkov na Slovensko, s ich prácou na Slovensku, či medzinárodným rozmerom sociálneho poistenia a zabezpečenia. Počas druhého dňa seminára si mohli účastníci sami vyskúšať, aké sú možnosti portálov EURAXESS, ako nájsť vhodné štipendium, pracovné miesto vo výskume či kvalifikovaného pracovníka, či ako využívať nové diskusné fórum slovenskej siete EURAXESS (pozri článok „Diskutujte a zdieľajte informácie a skúsenosti na diskusnom fóre EURAXESS“).

Vyberáme z hodnotení účastníkov:

„... až po tomto seminári som konečne pochopila o čom je Euraxess a ako veľmi všetkým pomôže.“

„Vynikajúca organizácia, široká paleta zaujímavých prednášok, veľmi poučný seminár.“

Všetky **prezentácie pracovníkov EURAXESS Slovensko aj odborníkov z Oddelenia Cudzineckej polície ÚHCP, Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, siete EURES a Sociálnej poisťovne si môžete stiahnuť na portáli EURAXESS v časti **Aktuality** >>**. Na stránke nájdete aj fotografie z podujatia.

Pracovný seminár bol podľa hodnotenia účastníkov prospešný a pomohol rozvoju ich znalostí v obsiahnutých témach. EURAXESS Slovensko v budúcnosti opäť podobný seminár zorganizuje a týmto Vás na naše pracovné či informačné semináre pozývame. **O aktuálnych aktivitách a podujatiach siete sa dozviete na národnom portáli www.euraxess.sk v časti Aktuality.**



Diskutujte a zdieľajte informácie a skúsenosti na diskusnom fóre EURAXESS

Prijímate na svoje pracovisko zahraničných výskumníkov, doktorandov či vysokoškolských učiteľov? Často si neviete rady s rôznymi otázkami o ich príchode či pobyte na Slovensku, ich sociálnom či daňovom zabezpečení, alebo iných každodenných záležitostiach? Vysielate slovenských výskumníkov do zahraničia a chcete im dobre poradiť?

Vyberáme z otázok na fóre:

„...Naša organizácia zamestná ako postdoktoranda na obdobie 12 mesiacov na základe riadnej pracovnej zmluvy výskumníka z Ruska. Na Slovensko prichádza aj s manželkou a 2,5 ročnou dcérou a 10 ročným synom. Kedy, ako a kde je potrebné vybaviť povolenie na prechodný pobyt pre rodinných príslušníkov? Aký typ povolenia na prechodný pobyt majú mať?“

Odpoveď nájdete po registrácii na fóre.

V takýchto situáciách sa pri svojej práci ocitá každý pracovník zahraničného, či personálneho oddelenia vysokej školy, či výskumnej organizácie. Každý má určite mnoho **príkladov dobrej praxe, znalosti o konkrétnych prípadoch či situáciách**, alebo naopak potrebuje s nejakým problémom pomôcť.

Na toto všetko môžete využiť novú internetovú platformu vo forme diskusného fóra EURAXESS. Jeho cieľom je zabezpečenie **komunikácie a výmeny informácií** medzi pracovníkmi na vysokých školách a vo výskumných organizáciách (zahraničné oddelenia, oddelenia pre medzinárodnú spoluprácu, resp. oddelenia pre vedu), ako aj otvorenejšej komunikácie s pracovníkmi EURAXESS. Fórum EURAXESS je k dispozícii iba registrovaným a autorizovaným členom.

Registrujte sa a vyskúšajte možnosti diskusného fóra aj vy: www.euraxess.sk/sk/main/diskusne-forum-euraxess/.

The screenshot shows the SAIA forum interface. At the top, there is a navigation bar with 'SAIA.sk | Forum' and a user profile icon. Below this, there is a 'Vitajte / Welcome' section. The main content area displays a list of topics under the heading 'Euraxess Slovensko pre vysoké školy a výskumné organizácie'. The topics are listed in a table with columns for 'Téma', 'Posledný príspevok', 'Príspevky', and 'Vlákná'.

Téma	Posledný príspevok	Príspevky	Vlákná
Informácie o používaní diskusného fóra SAIA To nájdete všeobecné informácie a pravidlá používania diskusného fóra SAIA.	Registrácia a používanie diskusného fóra SAIA	0	2
How to use SAIA forum General information and rules regarding use of SAIA forums.		0	0
Euraxess Slovensko pre vysoké školy a výskumné organizácie			
Daňové otázky		0	0
Každodenné záležitosti Banky, starostlivosť o osobe, kultúra, jazyk, zdravotná starostlivosť a iné	Každodenné otázky učiteľa z Talianska	1	1
Pobyt slovenských občanov v zahraničí	Ubytovanie slovenského doktoranda vo Švajčiarsku	1	1
Pobyt cudzincov na Slovensku Vstup a pobyt cudzincov na Slovensku	Pobyt výskumníka z Ruska s rodinou na 12 mesiacov	1	4
Pracovné povolenie - ano či nie?	Práca na Islande	1	1
Sociálne zabezpečenie na Slovensku	Neplatené voľno výskumníka	0	2
Zamestnanie na Slovensku	Zamestnanie VŠ učiteľa zo Švédska	0	1
Zdravotné poistenie na Slovensku		0	0

Informácie o používaní diskusného fóra nájdete v jeho časti „Vitajte – Informácie o používaní diskusného fóra“ na <http://forum.saia.sk>.



Odporúčame do Vašej pozornosti: aktuálne výzvy

- ❖ **Austrália – Endeavour Awards – Štipendijné pobyty na študijné, výskumné pobyty a prax, uzávierka on-line do 30. 6. 2013**

Austrálska vláda poskytuje štipendia pre doktorandov, výskumníkov a odborníkov z Európskej únie na krátkodobé alebo dlhodobé štúdium, výskum alebo odborné vzdelávanie. Občania Slovenskej republiky sa môžu uchádzať o štipendia v rámci 4 schém: *Endeavour Research Fellowships*, *Endeavour Executive Awards*, *Endeavour Postgraduate Awards*, *Endeavour VET (Vocational Education and Training) Awards*. Bližšie informácie na <http://granty.saia.sk>.

- ❖ **Austrália – Štipendia Go8 European Fellowship na výskumný pobyt pre mladých postdoktorandov, uzávierka od 13. 8. do 19. 10. 2013**

Štipendium pre mladých výskumníkov na 1 až 6 mesiacov na 8 najlepších austrálskych univerzitách (University of Western Australia, University of New South Wales, Monash University, University of Queensland, University of Melbourne, University of Adelaide, University of Sydney, Australian National University) do 5 rokov po ukončení doktorandského štúdia, vekový limit do 40 rokov. Bližšie informácie na <http://granty.saia.sk>.

- ❖ **COFUND – Spolufinancovanie regionálnych, národných a medzinárodných programov
Otvorená výzva: Taliansko, Talents Up, uzávierka 5. 8. 2013**

Grantový program Talents Up je spolufinancovaný v rámci 7. RP - Aktivity Marie Curie a talianskeho regiónu Friuli Venezia Giulia (FVG). Program umožní mobilitu 7 skúsených výskumníkov na obdobie 12 mesiacov s cieľom realizovať výskumný projekt v jednom z výskumných ústavov koordinačnej siete regiónu FVG, alebo v jednej z firiem sídliačich vo vedeckých a technologických parkoch. Výzvu na predkladanie žiadostí a viac informácií nájdete na stránke www.welcomeoffice.fvg.it/talents.aspx.

- ❖ **Mobilitné granty na základe bilaterálnych dohôd o vedecko-technickej spolupráci
Otvorené výzvy: Bulharsko, Francúzsko, Srbsko, Ukrajina, uzávierka júl 2013**

Mobilitné granty podporujú účasť vedcov a expertov na spoločných projektoch. Pre spoluprácu nie sú definované žiadne prioritné výskumné oblasti a predkladať možno návrhy s dobou trvania dvoch rokov. V rámci bilaterálnych projektov schválených zmluvnými stranami sú možné činnosti ako výmena vedcov a expertov na realizáciu vedecko-technickej spolupráce, na konzultácie, sympóziá a špeciálny výskum, realizácia a podpora spoločných podujatí, či výmena vedecko-technických informácií, dokumentácie a publikácií. Bližšie informácie a pokyny na predkladanie projektov na stránke www.apvv.sk

- ❖ **Švajčiarsko – Program Scopes: Vedecká spolupráca medzi krajinami východnej Európy a Švajčiarskom, uzávierka 20. 3. – 20. 9. 2013, jar – jeseň 2014**

V rámci programu sú podporované kvalitné výskumné projekty, ktoré sú založené na inštitucionálnej spolupráci, a ktoré sa týkajú integrácie vedeckých pracovníkov a inštitúcií. Do programu sa môžu zapojiť výskumníci z výskumných inštitúcií vo Švajčiarsku, v krajinách východnej Európy a západného Balkánu a v krajinách bývalého Sovietskeho zväzu. Bližšie informácie na <http://granty.saia.sk>.



Odporúčame do Vašej pozornosti: podujatia, publikácie, informácie

❖ EURAXESS UniverCITY tour - Neformálne stretnutia výskumníkov



EURAXESS Slovensko zorganizovalo v tomto roku už 4 stretnutia zahraničných výskumníkov, doktorandov a vysokoškolských učiteľov, ktorí v čase podujatí pôsobili na Slovensku. Účastníci mali možnosť absolvovať prehliadku univerzitných miest – Banskej Bystrice, Bratislavy, Košíc a Prešova, spoznať ďalších zahraničných výskumníkov a nadviazať kontakty. Úspešné podujatia plánuje EURAXESS zorganizovať znova po letnej prestávke v Bratislave, Nitre, Košiciach a Žiline. Účasť na stretnutiach je bezplatná a vítaní sú aj partneri a rodinní príslušníci. Bližšie informácie a fotografie z už uskutočnených podujatí nájdete na www.euraxess.sk/sk/main/aktuality/euraxess-university-tour.

❖ Konferencia Európskej rady pre výskum (ERC), 17. 06. 2013

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR, SOVVA a ERC organizujú pri príležitosti prvého rokovania Vedeckej rady ERC na Slovensku konferenciu s cieľom poskytnúť informácie o možnostiach ERC projektov pre slovenských výskumníkov. Bližšie informácie a registrácie na konferenciu na stránke <http://sovva.sk/oznamy/erc-event>.

❖ Medzirezortné pripomienkové konanie

Pripravujú sa zmeny v zamestnávaní cudzincov, a to aj tých pôsobiacich na vysokých školách a vo výskume. MV SR (v spolupráci s MPSVaR SR) dalo do medzirezortného pripomienkového konania návrh zákona, ktorým sa bude okrem iného novelizovať Zákon o službách zamestnanosti a Zákon o pobyte cudzincov. Do pripomienkového konania sa môže zapojiť každý (do 17. 6. 2013) - informácie o novele sú k dispozícii na portáli právnych predpisov Jaspí <https://lt.justice.gov.sk>.

❖ Seminár „Efektívne využitie prostriedkov v schválených projektoch 7.RP (Finančné riadenie 7RP a skúsenosti z praxe)“, 19. 06. 2013

Slovenská organizácia pre výskumné a vývojové aktivity (SOVVA) v spolupráci s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR organizujú seminár určený pre zástupcov inštitúcií s už schválenými projektmi alebo projektmi odporučenými na financovanie predovšetkým z posledných výziev 7. Rámcového programu. Bližšie informácie a registrácia na www.7rp.sk v časti Informačné dni.

❖ Zapojte sa do Týždňa vedy a techniky na Slovensku (11. – 17. 11. 2013)

Sprievodné podujatia ako napr. deň otvorených dverí, prednáška, seminár, prezentácia, konferencia, workshop, beseda, výstava v rámci TVT 2013, ktoré sa organizujú výskumnými organizáciami, univerzitami a školami, združeniami, zväzmi, VÚC atď. pri príležitosti TVT 2013 je možné zverejniť prostredníctvom formulára na webovej stránke www.tyzdenvedy.sk v sekcii Sprievodné podujatia.

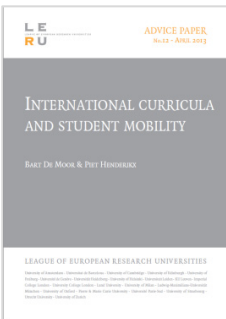
❖ Informačné dni k Marie Curie Fellowships – prezentácie

Slovenská organizácia pre výskumné a vývojové aktivity (SOVVA) zorganizovala so spoluorganizátormi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR a BIC Bratislava v dňoch 26. a 29. 4. 2013 informačné dni k výzvam Marie Curie Fellowships. Prezentácie, ktoré na podujatiach odzneli si môžete stiahnuť na www.7rp.sk v časti Aktuality.



❖ **CVTI SR: Duševné vlastníctvo a transfer technológií – metodické materiály zo seminárov**

Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR) zorganizovalo dňa 12. 6. 2013 už tretí zo série odborných seminárov Národnej infraštruktúry pre podporu transferu technológií na Slovensku (NITT SK). Cieľom podujatí je priblížiť problematiku duševného vlastníctva a transferu technológií zástupcom slovenskej akademickej obce. Metodické materiály z prvých troch seminárov (séria bude ukončená štvrtou časťou) sú k dispozícii zadarmo na stiahnutie na stránke <http://nptt.cvtisr.sk> v časti Poskytované vzorové materiály.



❖ **De Moor, B. & Henderikx, P. International Curricula and Student Mobility - Advice Paper No.12. League of European Research Universities (LERU)**

Štúdiá LERU sa zaoberá možnosťami využitia spolupráce v oblasti výskumu na dosiahnutie excelentnosti vo vzdelávaní, a to zvyšovaním a rozvíjaním nových a rozmanitých foriem študentskej mobility. Štúdiá sa zaoberá tromi schémami mobility, ako výmena alebo sieť a spolupráca. Ponúka podrobný opis daných modelov a ich cieľov, vplyvu, kvality alebo riadenia. K dispozícii sú porovnania a odporúčania pre tvorcov politik a univerzity na európskej, národnej a inštitucionálnej úrovni. Publikácia je k dispozícii na stiahnutie na stránke www.leru.org v časti Publications.



❖ **European Commission: She Figures 2012 – Gender in Research and Innovation, Statistics and Indicators**

Už štvrté vydanie štúdie kľúčových ukazovateľov, ktoré sú dôležité pre porozumenie postavenia žien vo vede a výskume. Zbierku dát pre túto štúdiu uskutočňuje od roku 2003 každé tri roky Generálne riaditeľstvo pre výskum a inovácie Európskej komisie (DG for Research and Innovation of the European Commission) v spolupráci s Helsinskou skupinou pre ženy vo vede (Helsinki Group on Woman and Science) a jej podskupinou štatistických korešpondentov. Publikácia je k dispozícii na stiahnutie na stránke: <http://ec.europa.eu/research/science-society>.



❖ **European Patent Office: European patents and the grant procedures**

Najnovšia publikácia Európskeho patentového úradu (EPO) poskytuje informácie o európskych patentoch, procese ich udeľovania a ďalšie súvisiace tipy. Zaujímavosť o túto problematiku si môžu publikáciu stiahnuť zadarmo na web stránke úradu: www.epo.org v časti Publications.



Odporúčame do Vašej pozornosti: web stránka

<http://euroscientist.com/>

Your voice on research in Europe – Hlas výskumníkov v tvorbe výskumných politik

Oficiálna stránka organizácie Euroscience (organizácia reprezentuje výskumníkov zo všetkých disciplín a sektorov, a podporuje vedu a výskum v Európe). Na stránke nájdete aktuálne články, názory či pohľady odborníkov na rôzne témy ovplyvňujúce výskumníkov v Európe, vrátane politik týkajúcich sa vedy a výskumu.



<http://grants.saia.sk>

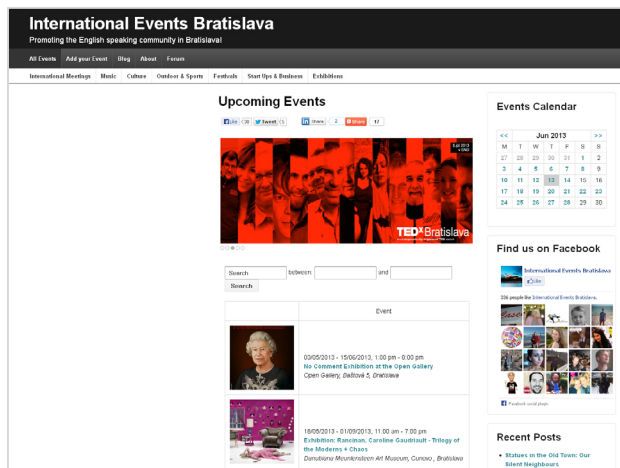
Databáza štipendijných príležitostí pre zahraničných študentov, doktorandov, vysokoškolských učiteľov, výskumníkov na Slovensko spracovávaná SAIA, n. o. v anglickom jazyku už v pilotnej prevádzke



www.inevents.org/bratislava

International Events Bratislava

Iniciatíva anglicky hovoriacej komunity v Bratislave. Na stránke sú uvedené aktivity a podujatia, ktoré sa pripravujú v hlavnom meste v anglickom jazyku a sú otvorené pre všetkých. Zaujímavý tip pre zahraničných výskumníkov, ktorí majú záujem o spoznanie nových priateľov, zdieľať názory či myšlienky, a cítiť sa aj vďaka oddychu na Slovensku ako doma.





Tím EURAXESS Slovensko Vám praje príjemné leto!



EURAXESS Slovensko

EURAXESS Slovensko je súčasťou európskej siete EURAXESS - iniciatívy Európskej komisie, ktorej cieľom je podporovať rozvoj kariéry výskumných pracovníkov a uľahčovať ich mobilitu v priestore Európskej únie. Zaoberá sa rozvojom kariéry výskumníkov a výskumníčok vo všetkých jej štádiách a podporuje nielen medzinárodnú mobilitu, ale aj mobilitu medzisektorovú (akadémia/priemysel). Viac informácií nájdete na web stránke európskej siete EURAXESS: <http://ec.europa.eu/euraxess>

Slovensko sa do iniciatívy EURAXESS zapojilo prostredníctvom SAIA už v roku 2004. V roku 2011 sa EURAXESS Slovensko výraznejšie aktivizovalo – bola spustená nová verzia portálu www.euraxess.sk a postupne sa začala vytvárať **sieť servisných centier EURAXESS na pracoviskách SAIA po celom Slovensku** (okrem Bratislavy aj v Banskej Bystrici, Košiciach, Nitre, Prešove a Žiline). Cieľom projektu EURAXESS Slovensko je **zjednodušiť príchod zahraničných výskumníčok a výskumníkov na Slovensko, ako aj vycestovanie slovenských výskumníčok a výskumníkov do zahraničia.**

Prostredníctvom portálu a servisných centier poskytujeme informácie potrebné pre zahraničných výskumníkov, ktorí sa rozhodnú pre pobyt na Slovensku – napríklad problematika vstupu do krajiny a legálneho pobytu, otázky zdaňovania, sociálneho a zdravotného zabezpečenia, či každodenného života na Slovensku. Na druhej strane zbierame informácie užitočné pre slovenských výskumníkov, ktorí uvažujú o pôsobení v zahraničí, ale takisto pre slovenské výskumné inštitúcie a organizácie, ktoré by chceli na svojej pôde privítať zahraničných výskumníkov.

Kontakt: euraxess@saia.sk, www.euraxess.sk, www.saia.sk, Facebook: [EURAXESS Slovakia](https://www.facebook.com/EURAXESS.Slovakia)